

RO

JOCURI DE NOROC CU **RESPONSABILITATE**

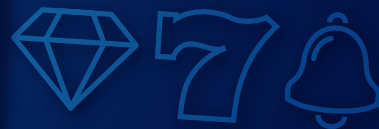
Sugestii pentru folosirea cu responsabilitate
a aparatelor automate de jocuri de noroc



ADMIRAL

CUPRINS

Bine ați venit la ADMIRAL Casinos & Entertainment AG	04 – 07
În siguranță cu responsabilitate.....	08 – 09
Prevenție prin informare	10 – 11
Ne asumăm responsabilitatea	12 – 13
Sugestii pentru abordarea jocurilor de noroc cu responsabilitate	14 – 15
Doriți să vă verificați comportamentul de jucător?	16 – 17
Când jocul devine o problemă serioasă	18 – 19
Asistență și consiliere	20 – 23



ADMIRAL

BINE AȚI VENIT LA
**ADMIRAL
CASINOS &
ENTERTAINMENT AG**

Ne bucurăm că sunteți clientul nostru!

Cu această broșură, dorim să vă informăm despre oferta noastră de jocuri și să vă oferim sugestii pentru practicarea cu responsabilitate a jocurilor de noroc.



ÎN CALITATE DE CLIENT, LA ÎNREGISTRARE,

VEȚI PRIMI UN CARD PERSONAL ADMIRAL.



MODUL DE UTILIZARE A

CARDULUI ADMIRAL

Cardul ADMIRAL vă permite ca, în urma autentificării reușite, **să aveți acces la toate sălile noastre cu aparate automate** din Austria. Autentificarea poate avea loc la un angajat dintr-o agenție, iar în unele regiuni, poate fi efectuată direct, la aparatele automate, printr-o procedură de autoverificare.

Cu cardul ADMIRAL, puteți **activa aparatele automate de jocuri de noroc**. Introduceți cardul ADMIRAL în slotul special prevăzut în acest scop și tastați codul dvs. PIN secret, format din patru cifre. Acest **cod PIN** va fi ales de dvs. în momentul în care vă înregistrați.

Pe card nu există date cu caracter personal și nici nu se stochează un credit. Dacă pierdeți cardul, nu se vor putea trage concluzii cu privire la comportamentul dvs. de jucător. Dacă ați pierdut cardul ADMIRAL, adresați-vă unui angajat.

AMPRENTA DIGITALĂ

Pe lângă cardul ADMIRAL, există și sistemul nostru inovator **cu amprentă digitală**.



Tehnologia sigură le permite clienților noștri atât accesul în sala cu aparate, cât și activarea unui aparat automat de joc, cu ajutorul amprentei digitale. Aceasta îi garantează participantului la joc un grad și mai mare de siguranță.

ADMIRAL

ÎN SIGURANȚĂ CU **RESPONSABILITATE.**

Oferim jocuri de noroc concepute responsabil și garantăm condiții de joc corecte.



O PARTICIPARE LA JOC **CORECTĂ ȘI ÎN SIGURANȚĂ**

Protecția datelor

Pentru noi, în calitate de operator de jocuri de noroc, **încrederea clienților noștri** este pe primul loc. De aceea, considerăm că **protecția datelor** de orice fel este esențială. Așadar este de la sine înțeles că nu vom transmite sub nicio formă informații către terți.

Miza maximă la un joc

În sălile noastre cu aparate automate din Austria Inferioară, Carintia, Stiria și Burgenland, cota maximă la un joc este de 10,00 €. În sălile noastre cu aparate automate din Austria Superioară, miza maximă la un joc este de 5,00 €.

Protecția tinerilor

Copiii și adolescenții sunt excluși **de la participarea la jocuri**. Înregistrarea clienților în vârstă de peste 18 ani se poate face doar cu un document de identitate oficial, valabil, cu fotografie.

Cote de plată

Garantăm respectarea cotelor legale de plată. Condițiile noastre de joc sunt publice. Acestea se găsesc chiar la intrarea în sala cu aparate automate, online pe **www.admiral.ag** sau, la cerere, se pot primi în format imprimat.

PREVENȚIE PRIN INFORMARE

CLIEȚI INFORMAȚI ANGAJAȚI INSTRUIȚI

Informațiile sunt importante pentru o participare responsabilă la jocuri. Angajații noștri instruiți în acest sens vă oferă informații cu plăcere.

Informații pentru clienții noștri

Punem mare preț pe informația cuprinzătoare referitoare la oferta noastră de joc și pe explicarea obiectivă a primelor indicii ale unui comportament problematic de jucător.

De aceea, puteți descărca acest dosar în numeroase alte limbi de la adresa www.admiral.ag. În plus, pentru alte întrebări, vă stau la dispoziție angajații noștri cât se poate de bine instruiți.

Personal însărcinat cu prevenția

Contactul cu clienții noștri este foarte important pentru noi. **Angajații noștri instruiți profesional** vă stau oricând la dispoziție și vă informează despre posibile indicii ale unui comportament problematic de jucător.

Consiliere și informare

La cerere, primiți informații **despre conduita dvs. de client și despre comportamentul de jucător**, fără nicio altă obligație și în mod discret, printr-o discuție cu personalul nostru însărcinat cu prevenția.

ADMIRAL

NE ASUMĂM RESPONSABILITATEA. ȘI DVS. PROCEDAȚI LA FEL?

Jocul responsabil înseamnă pentru noi că dvs. vă evaluați în mod corect comportamentul de jucător și puteți ține lucrurile sub control.



POSSIBILITĂȚI DE AUTOCONTROL

ADMIRAL le oferă clienților săi următoarele posibilități de a-și controla comportamentul de jucător și de a-și impune limite în mod responsabil:



Joc prea des și petrec prea mult timp în sala de aparate automate.

Acordul voluntar pe care-l oferim în ceea ce privește vizitele vă permite să reduceți numărul vizitelor dvs în sala cu aparate automate. Puteți stabili atât frecvența vizitelor, cât și durata acordului.



Mi se pare greu să respect limitele prestabilite ale mizelor.

Sistemul nostru voluntar de limitare a pierderilor vă oferă posibilitatea să vă limitați capitalul pentru joc și prin aceasta, să vă asigurați că eventualele pierderi nu depășesc limita pe care v-ați ales-o singur.



Iau în considerare o pauză de joc.

Cu ajutorul opțiunii de autoblocare voluntară, puteți să vă țineți la distanță de jocuri pentru o anumită perioadă de timp.

SUGESTII PENTRU ABORDAREA CU RESPONSABILITATE

A JOCURILOR DE NOROC

Dorim să vă puteți bucura din plin când jucați la noi.

PENTRU CA JOCURILE SĂ RĂMÂNĂ O DISTRAȚIE, ȚINEȚI CONT DE URMĂTOARELE SUGESTII:

- Înainte de începerea jocului, stabiliți-vă o limită clară a mizei, conform posibilităților dvs. financiare.
- Jucați doar sume de bani pe care le-ați planificat pentru activități recreative.
- Asigurați-vă că participarea dvs. la jocuri de noroc se află într-un echilibru cu alte activități recreative.
- Jocurile de noroc servesc distracției și nu trebuie folosite pentru a vă ajuta să scăpați din situații personale de stres sau de criză.
- Luați pauze de joc cu regularitate.
- Înainte de a juca, informați-vă despre desfășurarea jocului și despre șansele de câștig.
- Puneți familia și meseria înaintea jocului. Nu vă neglijați obligațiile sociale sau profesionale din cauza participării la joc.
- Câștigurile și pierderile sunt parte a jocului. Acceptați pierderile și nu încercați să vă recâștigați banii punând noi mize. Plecați cu câștigul acasă.

ADMIRAL

DORIȚI SĂ VĂ VERIFICAȚI COM- PORTAMENTUL DE JUCĂTOR?

Cunoașteți-vă comportamentul de jucător. Acest test vă ajută să vă autoevaluați.



Autoverificare

Da Nu

- 01 Se întâmplă să simțiți nevoia să jucați neapărat chiar dacă inițial nu intenționaseți cătuși de puțin s-o faceți?
- 02 Ați încercat deja să vă opriți din a juca și nu ați reușit sub nicio formă?
- 03 S-a întâmplat adesea să pierdeți programări/întâlniri din cauza jocului?
- 04 Jucați în special când văplictisiți / sunteți stresat / aveți o dispoziție proastă?
- 05 Sunteți îngrijorat cu privire la bani din cauza sumelor cheltuite la joc?
- 06 Aveți probleme familiale din cauza faptului că jucați frecvent?
- 07 Când vă gândiți la joc, resimțiți simptome la nivelul corpului, cum ar fi creșterea pulsului, palme umede, furnicături interne?
- 08 Aveți de suferit din cauza comportamentului dvs. de jucător?
- 09 Credeți că puteți păcăli sistemul de joc?
- 10 Vă gândiți adesea la combinații de cifre, la câștiguri sau la compensarea pierderilor?
- 11 Încercați să vă ascundeți patima pentru joc?

Dacă ați răspuns „Da” la mai multe întrebări, vă rugăm să parcurgeți broșura până la ultimele pagini.

ADMIRAL

CÂND JOCUL DEVINE O PROBLEMĂ SERIOASĂ ...

Se poate întâmpla să nu vă mai puteți ține sub control comportamentul de jucător. Vă ajutăm, pe dvs. sau pe aparținători, în cazul unui eventual comportament problematic de jucător și vă oferim asistență.



Ce puteți face dvs. înșivă?

Când aveți sentimentul că v-ați pierdut controlul asupra comportamentului dvs. de jucător, luați în serios acest sentiment și vorbiți cu experții noștri. Personalul nostru de prevenție, instruit special în acest sens vă stă oricând la dispoziție pentru o discuție confidențială!

Cum pot aparținătorii să identifice un comportament problematic de jucător?

Posibile indicii ale unui comportament problematic de jucător sunt:

- cel afectat nu-și mai poate efectua cheltuielile curente,
- cel afectat împrumută bani în mod repetat și nu-și mai poate achita datoriile,
- cel afectat nu mai practică alte activități recreative sau hobby-uri,
- cel afectat își neglijează familia, prietenii și cercul de cunoștințe
- cel afectat pare neliniștit sau are fluctuații de dispoziție.

Ce puteți face dvs, în calitate de aparținător?

- Vorbiți despre problemă cu cel afectat.
- Nu-i mai împrumutați bani celui afectat.
- Încurajați-l pe cel afectat să solicite ajutor de specialitate și sprijiniți-l în acest sens.
- Dacă aveți bănuiala că o persoană din anturajul dvs. are un comportament problematic de jucător, nu ezitați să căutați ajutor de specialitate.

ASISTENȚĂ ȘI CONSILIERE

Ulterior, găsiți datele de contact ale punctelor de ajutor și consiliere pentru cel afectat și pentru aparținători.

Acolo vă puteți informa în mod anonim, puteți obține consiliere și ajutor.

Consiliere telefonică

Linie de asistență telefonică: **0800/20 52 42**
(de la 8:00 la 18:00), apel gratuit din Austria

În situații grave: **+43 (1) 40 400 35 47**
(non-stop)

Consiliere online

www.online-spielsuchtberatung.at

bas-suchtfragen.beranet.info

www.spielsuchthilfe.at/onlineberatung

Centrul de Consiliere Personală

Burgenland

Psychozialer Dienst Burgenland

Adresă: Franz Liszt Gasse 1/Top III, 7000 Eisenstadt
Telefon: +43 (5) 09 44 - 23 00
E-mail: psd-suchtpraeventioneisenstadt@soziale-dienste-burgenland.at
Pagina de Internet: www.soziale-dienste-burgenland.at
Alte centre de consiliere: Güssing, Jennersdorf, Mattersburg, Neusiedl/See, Oberwart, Oberpullendorf

Carintia

Beratungsstelle S.U.S. – Substanzungebundene Süchte

Adresă: St. Veiter Straße 195, 9020 Klagenfurt
Telefon: +43 (664) 961 51 86 oder +43 (664) 243 22 71
E-mail: spielsuchtberatung@klagenfurt.at
Pagina de Internet: www.klagenfurt.at/stadtsservice/gesundheit/suchtberatung

Krankenhaus de La Tour

Adresă: De La Tour Straße 28, 9521 Treffen
Telefon: +43 (4248) 25 57
E-mail: krankenhaus.delatour@diakonie-delatour.at
Pagina de Internet: www.diakonie.at/unsere-angebote-und-einrichtungen/krankenhaus-de-la-tour

Spielsuchtambulanz de La Tour Villach

Adresă: Nikolaigasse 43 – Gebäude D5, 9500 Villach
Telefon: +43 (4242) 243 68
E-mail: spielsuchtambulanz.villach@diakonie-delatour.at
Pagina de Internet: www.diakonie.at/unsere-angebote-und-einrichtungen/spielsuchtambulanz-de-la-tour-villach

Spielsuchtberatung de La Tour Spittal

Adresă: Egarterplatz 1, 9800 Spittal/Drau
Telefon: +43 (4242) 243 68
E-mail: spielsuchtberatung.spittal@diakonie-delatour.at
Pagina de Internet: www.diakonie.at/unsere-angebote-und-einrichtungen/spielsuchtberatung-de-la-tour-spittal-drau

Bevorrechtete Schuldnerberatung Kärnten

Adresă: 8.-Mai-Straße 47/2, 9020 Klagenfurt
Telefon: +43 (463) 51 56 39
E-mail: office@sb-ktn.at
Pagina de Internet: www.schuldnerberatung-kärnten.at
Alte centre de consiliere: Villach

Austria Inferioară

Anton Proksch Institut – Suchtberatung Baden

Adresă: Helenenstraße 40/4/1, 2500 Baden
 Telefon: +43 (1) 880 10 - 13 70
 E-mail: baden@api.or.at
 Pagina de Internet: www.api.or.at
 Alte centre de consiliere: Mödling, Neunkirchen, Wiener Neustadt

Caritas Suchtberatung St. Pölten

Adresă: Brunnengasse 23, 3100 St. Pölten
 Telefon: +43 (676) 838 44 75 75
 E-mail: suchtberatung@caritas-stpoelten.at
 Pagina de Internet: www.caritas-stpoelten.at
 Alte centre de consiliere: Amstetten, Gmünd, Horn, Krems, Lilienfeld, Melk, Neulengbach, Scheibbs, Waidhofen/Thaya, Zwettl

Grüner Kreis - Ambulantes Beratungs- und Betreuungszentrum Wr. Neustadt

Adresă: Grazer Straße 53, 2700 Wr. Neustadt
 Telefon: +43 (664) 811 16 76
 E-mail: ambulan.z.wienerneustadt@gruenerkreis.at
 Pagina de Internet: www.gruenerkreis.at

Selbsthilfegruppe Anonyme Spieler

Adresă: Himmelreichstraße 8, 3390 Melk
 Telefon: +43 (660) 123 66 74
 E-mail: shg@anonyme-spieler.at
 Pagina de Internet: www.anonyme-spieler.at

Psychosoziale Zentren gGmbH Suchtberatung Mistelbach

Adresă: Hauptplatz 7-8, 1. Stock, 2130 Mistelbach
 Telefon: +43 (2572) 203 27
 E-mail: office.sucht.2130@psz.co.at
 Pagina de Internet: www.psz.co.at
 Alte centre de consiliere: Bruck/Leitha, Gänserndorf, Hollabrunn, Klosterneuburg, Schwechat, Stockerau, Tulln

Schuldnerberatung Niederösterreich

Adresă: Schulring 21, Top 201, 3100 St. Pölten
 Telefon: +43 (2742) 35 54 20
 E-mail: st.poelten@sbnoe.at
 Pagina de Internet: www.sbnoe.at
 Alte centre de consiliere: Amstetten, Hollabrunn, Wiener Neustadt, Zwettl

Austria Superioră

Ambulanz für Spielsucht der pro mente ÖÖ

Neuromed Campus des Kepler Universitätsklinikums
 Adresă: Wagner-Jauregg-Weg 15, 4020 Linz
 Telefon: +43 (5) 76 80 87 - 395 71
 E-mail: pss.spielsucht@kepleruniklinikum.at
 Pagina de Internet: www.spielsuchtambulanz.at

Magistrat der Stadt Wels – Sozialpsychisches Kompetenzzentrum - Spielsuchtberatung

Adresă: Dragonerstraße 22, 4600 Wels
 Telefon: +43 (7242) 295 85
 E-mail: spielsuchtberatung.spb@wels.gv.at
 Pagina de Internet: www.wels.gv.at/lebensbereiche/leben-in-wels/soziales/sozialan-gebote/sozialpsychisches-kompetenzzentrum/suchtberatung-suchtpraevention/spielsuchtberatung/

Spielsuchtberatung der Schuldnerhilfe ÖÖ

Adresă: Stockhofstraße 9, 4020 Linz
 Telefon: +43 (732) 77 77 34
 E-mail: linz@schuldner-hilfe.at
 Pagina de Internet: www.schuldner-hilfe.at

Stiria

b.a.s. Beratungsstelle Graz

Adresă: Dreihackengasse 1, 8020 Graz
 Telefon: +43 (316) 82 11 99
 E-mail: office@bas.at
 Pagina de Internet: www.bas.at
 Alte centre de consiliere: Bad Aussee, Bruck/Mur, Deutschlandsberg, Gröbming, Hartberg, Kapfenberg, Leibnitz, Liezen, Mürzzuschlag, Voitsberg, Weiz

Drogenberatung des Landes Steiermark

Adresă: Friedrichgasse 7, 8010 Graz
 Telefon: +43 (316) 32 60 44
 E-mail: drogenberatung@stmk.gv.at
 Pagina de Internet: www.drogenberatung.steiermark.at

Schuldenberatung Steiermark

Adresă: Neutorgasse 57, 8010 Graz
 Telefon: +43 (316) 37 25 07
 E-mail: office@sbstmk.at
 Pagina de Internet: www.sbstmk.at

Suchtberatung Obersteiermark

Adresă: Krottendorfergasse 1, 8700 Leoben
 Telefon: +43 (3842) 444 74
 E-mail: office@suchtberatung-obersteiermark.at
 Pagina de Internet: www.suchtberatung.co.at

Zentrum für Suchtmedizin Spielsuchtinformationsstelle

Adresă: Wagner-Jauregg-Platz 1, 8053 Graz
 Telefon: +43 (316) 21 91 - 22 22
 Pagina de Internet: www.lkh-graz2.at

Viena

Ambulante Behandlungseinrichtung Spielsuchthilfe

Adresă: Stolberggasse 26/III Stock, 1050 Wien
 Telefon: +43 (1) 544 13 57
 E-mail: therapie@spielsuchthilfe.at
 Pagina de Internet: www.spielsuchthilfe.at

Anton Proksch Institut – Ambulatorium Wiedner Hauptstraße

Adresă: Wiedner Hauptstraße 105, 1050 Wien
 Telefon: +43 (1) 880 10 - 14 80
 E-mail: wieden@api.or.at
 Pagina de Internet: www.api.or.at



Mențiuni legale

ADMIRAL Casinos & Entertainment AG

Griesfeldstraße 15 · 2351 Wiener Neudorf

E-mail: responsible-gambling@admiral.at

www.admiral.ag

În măsura în care în această broșură referințele personale se fac doar la persoane de sex feminin sau doar la persoane de sex masculin, trebuie avut în vedere că ne referim în aceeași măsură, atât la bărbați, cât și la femei.

versiunea 03/2026